

### [Medwedjew nennt Bedingungen für die Wiederaufnahme des Gastransits](#)

**11.01.2009**

Das Vorliegen eines von allen Seiten unterzeichneten Dokumentes zur Überwachung des Gastransits über das Territorium der Ukraine und die Anwesenheit von Beobachtern an den Kontrollpunkten bleiben wie gehabt die notwendigen Bedingungen für die Wiederaufnahme der Lieferungen von Gas aus Russland, erklärte der Präsident der Russischen Föderation, Dmitrij Medwedjew.

Das Vorliegen eines von allen Seiten unterzeichneten Dokumentes zur Überwachung des Gastransits über das Territorium der Ukraine und die Anwesenheit von Beobachtern an den Kontrollpunkten bleiben wie gehabt die notwendigen Bedingungen für die Wiederaufnahme der Lieferungen von Gas aus Russland, erklärte der Präsident der Russischen Föderation, Dmitrij Medwedjew.

“Unsere Position bei der Vorgehensweise in der Situation, welche im Resultat der rechtswidrigen Handlungen der Ukraine – dem Diebstahl von Gas, der sich über einen hinreichend langen Zeitraum vollzog, bleibt die alte“, erklärte Medwedjew am Sonntag auf einem Arbeitstreffen mit dem Vizepremier Igor Setschin in seiner außerstädtischen Residenz.

“Wir gehen zur Wiederaufnahme des Transits erst bei der Erfüllung zweier Bedingungen über“, sagte der Präsident der Russischen Föderation.

Medwedjew erläuterte, dass die erste Bedingung “das Vorhandensein eines von allen Seiten unterzeichneten Dokumentes ist, welches vom Text her dem Dokument entspricht, welches von der russischen Seite vorbereitet, abgestimmt und unterzeichnet wurde”.

Als zweite Bedingung erscheint, den Worten des Staatsoberhauptes nach, “die reale Anwesenheit von Beobachtern an den Stellen, wo die Kontrolle durchgeführt wird – an den ukrainischen Grenzen und den unterirdischen Gasspeichern”.

“Bei der Erfüllung dieser zwei Bedingungen wird der Transit wieder eröffnet. Wir sind bereit dazu, dies zu tun, sobald alle Bedingungen erfüllt sind. Um so schneller dies getan wird, um so leichter wird es aus dieser Situation zu gelangen, die für alle europäischen Verbraucher und alle Teilnehmer dieses Prozesses von der Ukraine geschaffen wurde“, sagte Medwedjew.

Er bat Setschin darum “sich zukünftig danach zu richten und regelmäßig über die Situation zu berichten”.

Quelle: [Unian](#)

Übersetzer: **Andreas Stein** — Wörter: 269

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

**Namensnennung.** Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

**Keine kommerzielle Nutzung.** Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

**Weitergabe unter gleichen Bedingungen.** Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

**Haftungsausschluss**

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwalts-gesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.